



Gazeta are pe d'oe ori, adica: Mercuria si Sambata.
Folicea adata pe septemana, adica: Mercuria. Pretiu-
aru este pe unu anuu 10 f. m. c.; pe dimietate
anu 5 f. m. c. in laiatru Monarchiei.

GAZETA

Pentru l'eri straine 7 f. pe unu sem. pe si annula
intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tote pose
imperatoresi, cum si la toti conosciuti nostri DD. cor-
respondenti. Pentru totie „petita“ se ceru 4 cr. m.

FRANCOSELE VANDRE.

Insciintiare de Prenumeratiune

la

Gazeta Transsilvaniei

si Folia

pentru *Minte, Inima si Literatura*
pe anulu viitoriu 1854

totu cu modalitatea de pana acum, ad.

pretiulu prenumeratiunei in leuntrulu monarchiei nostre pe anulu intregu de 1 esemplariu	10 f. m. c.
Pe semestru, pana la 1. Iuliu 1854	5 f. m. c.
Pentru tierile dinafara de esemplaru pe anu	14 f. (42 sfanti)
pe Semestru	7 f. (21 sfanti)
Pentru Brasiovu pe semestru	4 f. m. c. —

Pe creditu nu se va mai trimite, decatu numai la cei pentru carii voru sta bunu onor. nostrii DDni corespondenti.

Dela 10 esemplare culese vine unulu gratis; inse aici nu se intelege si diecime din fior. si cr.

Scrisori nefrancate cu pretiulu prenumeratiunei nu se voru mai primi.

Se mai aduce a minte si Domniloru carii remasera in restantia cu pretiulu prenumeratiunei inca din semestrele trecute, ca se nu-si uite de detoria.

Redactiunea „Gazetei Transsilvaniei“ ca un'a ce nu ven'za alte interese decatu cele ale O. Publicu cetitoriu si cele sante ale natiunei, patriei si dinastiei, se contenesce si astadata dela promisiuni esaltate si in santian'a eugetului mai invita la sustienerea acestui diurnalu nationalu — asia imbogatitu dupacum se afla — pe totu ro manulu, care scie pune in cumpana atatu folosulu catu si daun'a stintiei lui, facia cu importantia impregiurariloru d'acum ce ceru rep'orte imprumutate.

Pentru poporulu romanu agricultorulu si economu de tota plas'a, spre ai pute' pregati o cale la imbunarea starei sale materiale prin'to industria mai rationara, se obl'ega Redactiunea a consantijumatate venitulu neto' anualu de pe „Gazeta“ in favo'ea unei scoli de agricultura si economia rurala. (Economia cam-pului)

Pelunga atatea castiguri, ce ni le prepara diurnalulu acesta, ne sfliimu a mai provoca si pe intielegintia, ca sa se rezolveze a colu-
era cu noi pentru binele poporulu romanu.

Monarchia austriaca.

Lugosiu 19. Noembre. Trecandu in un'a de dilele decurundu trecute prin Lugosiu, me abatui prin Targu plinu de dorintia de a da peste verunu monumentu ce ar' caracteriza insemnatatea locuitoriloru acestui orasiu. Ca totu caletoriulu intrebaiu de institute publice mici si mari fora de care unu orasiu nu si merita numirea. Durerea inse me patrunse pene la renunchi, ca aflai unu desiertu atatu de tristu de institute. — Vediti inse la midiloculu Targului o cruce forte pomp'osa, redicata nu sciamu din ce altu scopu, decatu din pietate religioasa. Socotii, ca acesta semnu alu mantuirei, dupa principiulu evangelicu, e celu mai momentosu monumentu pentru aducerea aminte, ca trebue se purtamu crucea, suferindu tote, pentru dobindirea fericii neamului nostru, dupa cum o purta' Christosu pentru mantuirea genului omenescu. — Me apropiaiu de acestu simbolu santu si, pe candu credeamu, ca elu e pusu de Serbi, carii de si o mana de ome-

ni figureza in ori ce cercu numerosu de crescini ajungu; inse ce me frapa? O inscriptiune cu litere romane, cu litere strabune? Se pote ac'esta eugetaiu intre Serbi? Se pote ca romanii paici se fie devenitu la cunoscutia adeverului nestirbatu care tote natiunile, ce merita vro consideratiune, lau observatu cu tota santian'a si care pe romanu suna: „Candu te vei pretiui, o Romane! maiinteu tu pre tine, patria, natiunea ta si Suvenirele tale mai multu decatu pe cele straine: atunci, si numai atunci astepta stima inaintea altoru popore, numai atunci astepta fericire“; se pote, intrebaiu pe sociu meu, ca lugosianii se re'essa cu pastrarea litereloru romane, litereloru strabune, facia cu asprele mandate serbesci, episcopesci ce anatemisara seu oprira literele si literatur'a nostra, pen'truca se le mai pastramu pe buchile loru in santuariulu nostru si se numai incetamu a le fi hamalii loru? — Scapai lacrimi de bucuria candu primii unu respunsu demnu de unu romanu. Domnule! Suntemu ga'ta, mi dise, a ne siertfi totu, si asemene porunci, care au de scopu continuarea impilarii nostre, le vomu calca cu ori ce pretiu in picio're; ca cu noi e Dumnedieu, cu noi innu guvernulu: si toti aceia, carii desmanta pe romani dela literatur'a s'a romana, dela intrebuintiarea litereloru latine, sunt puri rusolatrii, vendi'atori de interesele tronului si de ale natiune nostre, ear cei subordinati, carii temendusi pana se cucerescu loru, sunt nisce ticalosi, servili, capete seci si merita a fi dati afara din simulu nostru.“

Deaci nu me putui destulu mira de ipocrisi'a si farisaismulu ce mi lu descoperi din ocaziunea cu luptele redicarei crucei acesteia. — Luptele sunt viatia, eugetamu, inse candu audii ca se afla chiaru si unele persone besericesci de sange romanu contra litereloru strabune, si pe unii ca aceia staudu in capulu mireniloru celoru iubitori de cultura: atunci imi veni in minte versulu lui Horatiu dar intorsu: „Humanae cervici caput pictor cet si oftandu un'a pentru reulu ce ni lu au casinatu astfeliu de farisei deatatia seculi, me mangaiu cu sperantiele luminei in poporu. — E interesantu a audi pene unde se incumetara omenii mei a se resti uneltiriloru. — Crucea inca nu ei santita, si caus'a la asta e, dupa cum mise respunse: „ca literele strabune sunt primejdi'ose pentru unii capi ai besericeci.“ Atata negiobia si reutate nu supuneamu in nime. — „De'ca era inscriptiunea su slove si cu boje, mi adause amicul, crucea era de multu santita; inse ca totu se va santi si inea cu santiania ce vine de departe si sci Dle, binecuventarea ei va fi plina de dar.“ — Cu aceste finii discursulu si pornii se cercetezu restauratele (?) scole romanesce. De voi mai da preste vro scena demna de publicatu cu bucuria o voiu impartasi o. —

Unu Caletoriu.

Unid'ora 21. Noembre. In 24. ale l. e. dede ocarminirea spitalulu civilu cercuariu daici prin indemnarea neostenitulu D. com. I, Dombai unu balu in Hatiegu in folosulu spitalulu, care dela 15. Augustu 1851 s'a inaintatu, incatu astadi e in euprindere de 40 bolnavi si in ordine frum'osa. Parte la balulu acesta afara de burgarimea Hatiegului, oficialii civilu din Hatiegu si cei militari dela a 3 compania a regimentulu Niugeanu, au mai luat si amplotatii dela amnistratiunea cercuara si dela subcomisariatele Hatiegu si Puii, DD. Protopopu si preoti romani din Hatiegu — precum si Domnulu Ladislau Nopeea, fostulu comite supremu alu comitatulu Unid'ora, care spre scopulu acestu nobilu plati biletulu de intrare cu 10 f.; negut. din Hatiegu DD. Aslan, Lengel, si Vagner impreuna cu alti negutatori dederu luminatiunea si decorarea si afara de ac'osta fiescare cate 5 f. m. c. — Unii Domni si D'onne, impedeati a veni in persona tramisera pretiulu de iutrare intretiu si impatratu.

Asia esemplu de imitatiune ne face se ne damu cuventulu si sa ne resolvimu a da in dulcele viitoriu unu balu si pentru Reuniune, institutulu filantropicu alu orfelineloru romane.

Церманія, — Мареле Дькатъ Baden
Диперекері релѣціосе.

Маї дъзпъзі се атінсесе ші дп ачесте колоне, кѣткъ дп Прѣсія, кѣткъ ші дпкъ дп знеле дері немцешті ар фербе брешкаре дѣферинце релѣціосе, каре с'аръ фі датъ пе фацъ маї вѣртосъ дп прівинца късѣторіоръ местекате. пе каре капіі бисері-чей апсене католиче ле цертзрескъ пе кѣткъ се поте ші ла каре гъвернілѣ Прѣсіей рѣспнсе пезишъ прін знѣ декретъ америндъ-торъ де касадіоне асѣпра тѣтзоръ офіцеріоръ дпн арматъ къдї ар кѣтеза дп віиторъ а да реверсе де кѣзніе кондіторѣ де дп-даторіре де а'ші вотеза прѣпчіі пѣмаї дп ледеа романо-католи-къ. Ачесте дѣферинце ші черте релѣціосе спарсеръ маї де кѣ-рѣндѣ дп м. Дькатъ Baden дптр'знѣ модъ фортѣ бѣтторъ ла окі. Дп бисеріка р. католикъ есте о грѣтате песнѣсъ, къ нічі дъпъ атѣтеа остепелі але ізрштілоръ канонічі, дптре потестатеа чівілъ ші дптре чеа бисерічѣскъ дпкъ тотъ пѣ се веде трасъ о ліпѣ аѣеръ демаркѣторѣ, адікъ дпкъ тотъ пѣ се штіе акѣратъ, пѣпъ знде ажнѣе ші знде се дпкеіе пѣтереа попіі ші а епіско-пілоръ асѣпра бменілоръ, ші знде се дпчене ші пѣпъ знде мерѣе пѣтереа дпперацілоръ, рецілоръ ші а тѣтзоръ домінілоръ мірені. Дп бисеріка рѣсѣрїтѣпъ есте алтмїндреа, къчі аколо дп-каї а трасъ Царѣлѣ ші Сѣлтанѣлѣ тотъ пѣтереа ла сіне, іаръ па-триархіі ші епіскопїі аѣ рѣмасъ пѣмаї къ зѣбра пѣтеріі лоръ ші аѣ девенїтъ знелте сѣпѣсе некѣтезѣторѣ а'ші преа рідіка фрѣптеа. — Кѣткъ дп бисеріка апсѣпъ ачѣстъ дппѣрекїере дптре попїе ші домпіе пѣ се поте дппѣка къ зна къ дѣбъ, с'а кѣпоскътѣ ші маї дп анїі дпн пайнте де револѣціонї, кѣндѣ къ епіскопателе дела Колонїа, Трїеръ ш. а., іаръ маї декрѣндѣ къ дѣферинцеле ескате дптре Франца ші Папа Ромеї. Тѣте аѣ фостъ ші аѣ трекътѣ, дпсѣ чертеле дпн М. Дькатъ Baden (ла Рїнѣ дп вечїпъ-татеа Францеї) дп зілеле нѣстрѣ нѣсеръ капакъ ла тѣте. Аколо дп декрѣскѣ лѣнеї Ноємѣре а. к. архїеніскопѣлѣ дпн Фраївѣргъ кѣтезъ а мерѣе атѣтъ де парте, дпкътѣ епісе карте де афѣ-рїсаніе асѣпра тѣтзоръ преодїлоръ къдї воръ маї аскѣлта де порѣпчіле гъвернілѣ дп кѣтаре треї бисерічешті, кѣткъ ші асѣ-пра ачелоръ офіціалї карїі ар сілі пе попї ла дпплїреа ачело-раші. Ла ачѣстъ афѣрїсаніе міністерїлѣ дпн Карлсѣрхе (кѣпїтала Дькатѣлѣ) рѣспнсе къ знѣ декретъ дпн 7. Ноємѣре а. к., прін каре америндъ къ темпїцъ ші алте педенсе де крїмїналъ ші по-ліціенешті пе тоці ачѣіа, карїі воръ кѣтеза а се сѣпѣне порѣпчі-лоръ архїеніскопѣлѣ дпн Фраївѣргъ ші а тѣтзоръ епіскопїлоръ къдї воръ фї маї цїпѣндѣ къ елѣ; іаръ фїндѣкъ о парте дпн по-пїе нічі пѣпъ акѣткъ пѣ воїсе а цїне къ дпвѣдѣтѣреле архїені-скопѣлѣ, міністерїлѣ пе ачѣї преодї дї лѣзъ сѣѣ чеа маї деапрѣне апѣраре а са, дї ва ашеза прѣсте воїеа архїеніскопѣлѣ дпн наро-хіїле лоръ, ва ордіна ші дпкѣїереа темпїцеї попешті, пѣпѣрка чѣла сѣ пѣ аїѣ знде ареста пе попїі несѣпшї; іаръ дѣкъ дпконтрѣ с'аръ аѣла преодї, карїі сѣ кѣтезе а пѣвїка картеа де афѣрїса-ніе а пѣрїнтелѣї мітрополїтѣ, ачѣіа ваї де капѣлѣ лоръ, къчі гъ-вернілѣ дї ва сѣпѣне ла чеа маї греа педѣпсѣ дїктатъ де ле-ціле дерѣї дпконтра тѣтзоръ ревеллоръ ші тѣрѣвѣртлоръ де пачеа дерѣї. Ашеа пѣпѣрѣ віедїі преодї сѣвѣрдінаціі пѣ есте віне нічі къ капѣлѣ де пѣтръ, нічі къ пѣтра де капѣ. Де воръ аскѣлта еї пе гъверніѣ, кадѣ сѣѣ афѣрїсаніеа мітрополїтѣлѣ; дѣкъ воръ прїїмі порѣпчіле ачѣствїа, гъвернілѣ шїі арѣпкъ дптр'о робїе алѣтѣреа къ тоці ревелї. —

Дптр'ачеа се кѣвіне а шті, къ дпперекїереа дпн М. Дь-катъ Baden арде сѣѣ спѣзъ де дої анїі ші маї віне. Дѣсѣ пѣ-мїтѣлѣ архїеніскопъ прѣтїнсесе маї демѣлѣ дела гъверніѣ, ка ачѣста сѣ сѣѣфере брешкаре скїтѣвѣрї дп реферїнцеле дпнтре бї-серїкъ ші Статѣ. Гъвернілѣ се дпдѣмлекъ ші фѣкъ бисерічѣї кѣ-тева кончесївнї пе кѣткъ дѣлѣ ерта демнїтатеа ші інтереселе сале, апої ла 1. Марцілѣ ле ші пѣвїкѣ. Чї пѣрїнт. мітрополїтѣ скѣртѣ дѣпъ ачѣеа декларѣ кѣратѣ, къ преасѣпїціа са пѣ вреа а шті де нѣбле ордіпѣціонї ші лецівїрї, чї ва фаче кѣткъ штіе сѣ. са; къчі адікъ дпкѣскѣлѣ черѣсе лѣкѣрї мѣлѣ маї марї де кѣткъ кѣштїгасе ла 1. Марці. Дптре алтеле мітрополїтѣлѣ прѣтїнсесе, къ пе парохї сѣї пѣмѣскъ тотъ пѣмаї епіскопїі. Ла ачѣста гъ-вернілѣ рѣспнсе къ знѣ Ба категорїкъ адѣогѣндѣ къ, парохїї сѣпѣтѣ дерѣгѣторї аї статѣлѣ, а кѣроръ лефї ле трагѣ дела статѣ ші дела попоръ, іаръ нічі декѣткъ дела епіскопї; прін ѣрмаре ші денѣпїреа лоръ треѣе сѣ пѣрчедѣ дела сѣвѣранѣ, каре есте репрѣсѣптантѣлѣ статѣлѣ ші алѣ попорѣлѣ. Прѣсте ачѣста пѣр. архїеніскопъ дпн Фраївѣргъ се маї анѣкъ ші ордіпѣ цїперѣа знѣї есатенѣ де теолоці, фѣрѣ а сѣѣферї асїстїнца знѣї комїсарїс гъ-верніалѣ, каре пѣпъ акѣткъ се аѣла фацъ ка о контролѣ дпн пар-теа гъвернілѣ, ка пѣ кѣтѣва дп штіпїцеле дпн семїнарїї сѣ се вѣре чеа вѣтѣмѣторъ пѣпѣрѣ гъверніѣ. —

Че ва маї ресѣлта ші дпн ачѣстъ чѣртъ ѣрѣтѣ, тішѣлѣ пе-ва арѣта; дѣстѣлѣ къ пѣпъ акѣткъ дпнї стаѣ фацъ дѣбъ арме, а кѣроръ пѣме есте, а пѣтѣмѣтѣ бисерічѣскъ ші са віа

міренѣскъ. Карѣ дпн дѣбъ ва ста дпвїпгѣторѣ? Тѣчѣскъ чїтїторѣлѣ. —

АВСТРИА. *Вїена*, 27. Ноємѣре. Пѣвїкѣлѣ дѣ о дпсем-пѣтате марѣ деплінеї дппѣкѣрї а челоръ дѣбъ касѣ де домпїторъ дп Франца, адікъ а Бѣрѣонїлоръ ші а Орлеанїлоръ ші мѣлді сѣпѣтѣ аплекаці а кѣде, къ ачѣстъ дпвоїѣлѣ, каре де 50 анї іаръ маї вѣртосъ дела 1830 дпкѣче нічі дпнтре чѣле маї греле пѣпоро-чїрї ші есілізрї але ачелоръ дѣбъ фамїліі пѣ се пѣтѣсе дпкеїе, акѣткъ се фѣкъ прін пѣтерѣсе дпдемнаре а алторъ пѣтері брѣ-карѣ, алѣ кѣроръ скопѣлѣ есте де а змїлі пе фамїліа лѣї Напо-леонѣ че реажнсе ла домпїе прін рѣстѣрпѣтѣра де статѣ дпн Дѣч. 1851. Контеле де Шамѣордѣ, адікъ ачѣлѣ стрѣпепотѣ алѣ Бѣрѣонїлоръ, каре сѣпѣтѣ пѣме де Реѣеле Енрїкѣ IV., цїне чѣлѣ маї деапрѣне дрѣпѣ ла трѣпѣлѣ Францеї, де ші есте дпсѣратѣ. прїїмі де кїропѣмѣ алѣ сѣѣ пе непѣтѣлѣ рѣпосатѣлѣ Реѣе Лѣ-довїкѣ Фїліпѣ, пѣскѣтѣ дпн фїѣ сѣѣ чѣлѣ маї марѣ; каре пѣрїсе ла 1840, трѣпѣтїѣ де знѣ калѣ, іаръ пе алѣ доїлеа фїѣ алѣ пѣ-мїтѣлѣ Реѣе, адікъ пе Дѣчеле де Немѣрѣ дѣлѣ прїїмі дп Фрос-дорѣлѣ къ брешкаре дерїмонїе реѣѣскъ ші дп конѣворѣре се ті-тѣларѣ знѣлѣ пе алѣтѣлѣ „Вѣре“, „Домпїале Вѣре“, фратѣ Вѣре, каре ла дѣбъ фамїліі че ста дп прїгонїре веке, дпсѣмнѣ фортѣ мѣлѣтѣ. Акѣткъ Енрїкѣ IV. се траѣе іарѣш ла Венеціа, знде арѣ датїне де а пѣтрече къ соціа са (пѣпѣрѣкъ конїі пѣ арѣ.) — Дпн ачѣстѣ евенїмѣпѣтѣ ка ші дпн алтеле маї мѣлѣ дпвѣдѣтѣлѣ ші асѣдѣатѣ, къ прѣсте лѣкѣрїле ші фаптеле челоръ марї аї пѣ-мѣпѣтѣлѣї домпїентѣ о дпнѣпѣчїме фортѣ грѣсѣ, ла каре фортѣ парѣ зіѣрналїстѣ еї дп старѣ де а стрѣвѣте вреодатѣ.

— Есте інтересантѣ а траѣе лѣареа амїпте ла знѣ адаосѣ маї поѣ алѣ Газетеї офіціале дпн Вїена (*Wiener Ztg.*), дп каре се пѣвїкѣ сѣматѣтѣзоръ фѣртѣрїлоръ, а спѣргѣторїлоръ де дп-кѣїеторї, а тѣїетѣрелоръ де пѣпчї ші вѣздѣнаре ші алѣ алторъ мїшелї де класа ачѣсторѣ, дп вапї кѣте кѣзѣрѣ дп мѣпа дрѣ-пѣтѣдїі пѣмаї дп Вїена (къ тѣте сѣѣзѣвїїле еї) дп кѣрѣѣ де 6 анї дпн ѣрмѣ. Дѣчї сѣмеле ачѣлеа аѣ фостѣ:

Дпн анѣлѣ 1847	95,986 ф. мк.
„ „ 1848	266,594 „
„ „ 1849	333,074 „
„ „ 1850	141,162 „
„ „ 1851	80,415 „
„ „ 1852	97,449 „

Ачѣсте сѣме де фѣртѣрї се віпѣ пе о попорїме а кѣпїталѣї че сѣїе анрѣне ла о жѣмѣтате мїліонѣ сѣѣлѣте. Де аїчі дпвѣ-дѣтѣлѣ маї мѣлѣ ші анѣме, къ поліціа кѣпїталѣї есте маї бѣпѣ акѣткъ дѣкѣтѣ пѣпѣ ла револѣціоне, къчі штіе дпхѣдѣ маї віне ші маї къ істѣдїме пе чѣтеле кавалерїлоръ де пѣпчї, къ орїкѣмѣлѣ пѣпѣрѣлѣ вѣлѣстѣмацілоръ се маї дппѣдїпѣ ші прін маї дплеснї-тѣреа кѣштїгарѣ де мѣпкъ; дпсѣ — къ дптр'о кѣпїталѣ лѣмі-пѣатѣ алѣтѣратѣ къ врео дерѣ дптрѣгѣлѣ лїнсїтѣ де ашезѣмїпте фо-лосїтѣре тотѣ сѣпѣтѣ фѣрї мѣлді. —

Лѣї „*Vanderep*“ се скрїе дпн Бѣкѣрешті, кѣткъ дп бисеріка романо-католикъ дпн Бѣкѣрешті с'аръ фї чїтїтѣ знѣ вѣре дела Папа прін каре католичлоръ дпн Ппате лї се порѣпчеште ка пе фїїторъ сѣрѣвѣторїе сѣ ле цїпъ дѣпѣ календарѣлѣ грегорїанѣ, ѣрѣ пѣ кѣткъ се фѣчѣа пѣпъ акѣткъ дѣпѣ чѣлѣ ізіанѣ деодатѣ къ пѣмѣпѣтѣнї.

Тїѣр'а романѣска сі Молдавїа

Чѣле треї акте дпсѣмпнате, атїнсе дп Нѣмѣ-рѣлѣ трекътѣ:

„Сѣатѣлѣ адмїнїстратївѣ естраордінарѣ алѣ Цѣрїї!

Д е к л а р а ц и е.

Пе темѣїлѣ порѣпчїлоръ дппѣрѣтешті Сале Мѣрїрї, Есе-ленціа Са командїрѣлѣ де кѣпѣтенїе алѣ оштірїлоръ дпнѣрѣтешті, хотѣраште къ портѣрїе Бѣїла ші Галації потѣ сѣлѣжі негодѣлѣї пѣвѣтраллоръ пѣпѣрѣ ексѣпортациѣ ші імпортациѣ.

Корѣвїїле ачѣсторѣ пѣтері че воръ сосї дѣпѣ Мареа нѣгрѣ аколо, се воръ пѣтеа дпнѣрѣче слѣводѣ дп ачѣастѣ Маре, дѣпѣче се воръ дпкѣрка дп сѣѣлѣ зіселе портѣрї; къ дпдаторїре дпсѣ ка дп алѣ лоръ кѣлѣторїе, пѣпѣ а інтра дп Маре, пѣ воръ атїпде нічі знѣ портѣ алѣ Дѣпѣрїе.

Прін ѣрмаре ачѣсте корѣвїї маї пайнте де а ешї дпн пор-тѣрїле Бѣїла ші Галації, воръ фї датѣре а'ші дпфѣдїша докѣ-ментеле ла аѣпчїї консѣларї рѣшї, карїі ле воръ да фѣрѣ платѣ знѣ чертїфікатѣ, арѣтѣндѣ дѣстїнаціа корѣвїї ші декларѣндѣ фор-малѣ къ дакъ, маї пайнте де а інтра дп Маре, ва дѣскѣрка че-реале саѣ алте продѣкте де хранѣ, ла орїкаре пѣнтѣ дпн партеа дрѣапѣтѣ а Дѣпѣрїеї, атѣпчї пѣпѣрѣ асѣменеа аватѣре, ачѣа ко-равїе ва траѣе асѣпрѣшї рѣспнѣдерѣа де а фї пѣсѣ сѣѣтѣ сѣ-кѣвѣстрѣ.

Коръбиле нестре каре воръ воі съ зрче не Дъндре, спре а мерце д'а дрегълѣ дн стателе Австріеі, къндѣ се воръ днторче днкъркате къ поваръ хотържте пентрѣ Бръла саѣ Галаці, саѣ пентрѣ експортацие не Мареа негрѣ, воръ фі асемenea сънхсе ла ачееаші формалитате а чертіфікатъ рссекѣ, арътъторѣ de de-стипація лорѣ, ші копрінъторѣ къ ле есте опрітѣ, съвѣтъ пеналітате де секвестрѣ, де а фаче вре зпѣ травікѣ орікаре къ партеа дреаптъ а Дъндріі.

Кътѣ деспре коръбиле нестре каре ар воі съ се ковоаре не Дъндре, асемenea нѣ воръ днтимпна нічі о опріре, дакъ пшмаі ла тречереа лорѣ prin Оршова воръ лѣа дела копсълатълѣ рссекѣ чертіфікатѣ доведіторѣ къ днтр'адеверѣ съвѣтъ але вре зпѣ птері нестре, ші къ повара лорѣ нѣ есте деітатъ ла вре зпѣлѣ дн портъріле търченті але Дъндріі.

Бъкрешті, 9./21. Ноемвѣре 1853.

Традъкція зпѣ рескрінтѣ

адресатѣ де Мъріреа Са Императълѣ тѣгълорѣ Ръсііорѣ кътрѣ џенералълѣ адітантълѣ алѣ Съѣ, џенералѣ де артилеріе Принцълѣ Горчакофф.

Датѣ ла Царское-Зело, дн 27 Октобре 1853.

Рапортъріле Востре съзвндѣ ла а Ноастрѣ къпоштінцѣ къ дн зрна декларациеі де ресвоіѣ че а фъкътѣ Ръсіеі Ноарта отоманъ, ші днчеперіі остілітъілорѣ де кътрѣ търчі не Дъндре. Осподаріі, Принці Штірвееі ші Гіка манифестасерѣ дорінда де а се лепѣда дн администрація Принціпалелорѣ Валахіі ші Молдавіеі, Ноі, Намѣ воітѣ съ Не дннотривітѣ ачешті хотържрі де сіне лѣатъ дн партеле; не де алтъ парте мшкаци де пърінтеаска днгріжіре че авемѣ пентрѣ паза вѣнеі оржнджелі ші ферічіреа зпѣ пѣтѣнтѣ пѣсѣ съвѣтъ протекція Ръсіеі, Амѣ къпоскътѣ де тревзінцѣ де а оржнджі, дънл пілда трекътълѣ, зпѣ гъвернаторѣ спечіалѣ къ пѣміре де комісарѣ естраордінарѣ ші пленіпотентѣ пентрѣ амъндоз Принціпалеле, каре ва фі съвѣтъ а Воастрѣ командѣ съперіоарѣ.

Спре ачештѣ съзршітѣ алегндѣ не џенералѣ адітантълѣ Нострѣ Бъдберг, Ноі і амѣ поръчїтѣ съ днтре дн лѣкряреа фоксіілорѣ сале дн Принціпале.

Кът деспре днсемлііреа дндаторіілорѣ сале, а кърора днтъ прїнципалѣ есте де а пѣзі ліпінтеа, вѣна оржнджіалѣ ші ферічіре а џеріі, прекъмѣ ші де а прївегеа ка тоте череріле пентрѣ тревзінцеле оштїрілорѣ Ноастре съ се днтимпне, џенералълѣ Бъдберг ва авеа а се конформа къ інстръкцііле че і се ворѣ да дънл але Ноастре поръчї, ші дънл каре ві съ ва днтпъртъшї копіе.

Днкъпоштінцъндѣ-вѣ челе де маі съсѣ зісе, нѣ Не рѣтѣне де кътѣ а дорі ка поза старе а лѣкрярілорѣ каре се ва днтродѣче вреіелпїчеште дн Прїнципале съвѣтъ а Воастрѣ прївегереле съперіорѣ, съ конрѣсвнзлѣ къ а Ноастрѣ аштенпаре, ші ка пърінтеаска днгріжіре пентрѣ вїнеле оштїрілорѣ Ноастре съ фїе днтр'о зпїре къ ачеса че Ноі авемѣ пентрѣ лѣквіторіі Валахіі ші Молдавіеі че се афлѣ съвѣтъ а Ноастрѣ дналтъ протекціе.

Кътре Сфатълѣ адміністратївѣ влѣ Валахіеі!

Мъріреа Са Императълѣ, Авгъстълѣ Меѣ стѣпнѣлѣ, прїіміндѣ демісіа че аѣ датѣ де сінеле Осподаріі Валахіі ші алѣ Молдавіеі, а вїневоітѣ а днкредїнда але лорѣ фънкціі, съвѣтъ а теа дірекціе съперіорѣ, адітантълѣ џенералѣ, локотенентѣ џенералѣ де Бъдберг, нѣмітѣ дн къалитате де комісарѣ естраордінарѣ ші пленіпотентѣ къ днпѣтернїчіріле ші атрївзїіле тревзінчѣсе, де а днтрѣпн дн тѣпїле сале дналта администраціе а ашъндорора Принціпалелорѣ, ші а прївегеа, дн днделечере къ Сфатъріле адміністратїве ші къ Дїванъріле, пентрѣ зпїреа регълатѣ а тревїлорѣ дн пѣзптрѣ, чївіле ші жѣдекторешті, пентрѣ вѣна петречере а лѣквіторілорѣ ші пентрѣ тревзінцеле арміеі днтперѣтешті.

Тотѣ днтр'о време, дн порънка Мъріріі Сале Императълѣ, Консіліерълѣ де Статѣ актъалѣ Халчїнскї, с'а нѣмітѣ вїчепресїдентѣ алѣ Сфатълѣ адміністратївѣ алѣ Валахіі.

Днкъпоштінцъндѣ ачеште діспосїдіі але днтперѣтешті Сале Мъріріі, амѣ чїпесте а днтпъртъшї асемenea Сфатълѣ адміністратївѣ, традъкція аїчі алътъратѣ а рескрїнтълѣ, прїн каре Императълѣ, Авгъстълѣ Меѣ стѣпнѣлѣ, а вїневоітѣ а тѣ опора къ ачештѣ прїлежѣ.

(Іскълітѣ) Адітантълѣ џенералѣ алѣ Мъріреі Сале Императълѣ тѣгълорѣ Ръсііорѣ.

Принцълѣ Міхаїлѣ Горчакофф.

№. 208, Бъкрешті 13. Ноемвѣре 1853.

Cronica straina.

ТЪРЧІА. Дн Константінополе се скріе зїрналълѣ де Трїестѣ: О черешонїѣ солелел пентрѣ Търчіа ші пентрѣ Сълтанълѣ

domnitorѣ акъмѣ де днсемпѣтате історїкѣ се ітѣшлѣ ла 4. а лѣнеі къргѣторе. Тоці понїі търченті маї де фрѣнте с'аднарѣ ші дн фїнда де фадѣ а Сълтанълѣ се чїті prin Шеїк-ал-Ісламѣ о фетѣв ад. о рѣгъчїзне сѣпїціторе ші се dede тарелѣ Сълтанѣ епїтетълѣ де „Gazi“ адекѣ де днвїнгъторѣ пентрѣ пѣрѣреа. Есте датїнѣ ла търчі ші пентрѣ верѣкаре domnitorѣ Otomanѣ чеа маї маре demnitate ка дндатѣ че зпѣ Сълтанѣ deicide ресвоіѣ порочїтѣ днконтра некредїнчїшїлорѣ (ад. а крештїнілорѣ, не карї ші акъмѣ къ деосевїре не рѣшн дї вѣместѣ гїахрі), съ і се атрївзе атаре провъме. Мълдімеа де търчі, че с'а фостѣ адънатѣ ла ачештѣ солелитате се кърїнсерѣ де епѣсїасълѣ челѣ маї днфлѣкѣратѣ. Тїнерї вѣтржнї се грѣмѣдїрѣ дн мошеѣ. Дн ачештѣ моментѣ фїкаре търкѣ креде къ Патріа са ва тревзї съ есе трїзмѣтѣторе дн ресвоіѣлѣ днчештѣ. Тоці алергѣ ла арме ші жърѣ ка маї вїне съ тѣрѣ декътѣ съ се реігѣорне дн ресвоіѣ фърѣ врео трофеѣ. — Е демпѣ де днсемнатѣ ші формалитатеа кѣмѣ се днролѣзѣ солдаціі. Верѣкаре офїцірѣ фїѣ де. че рангѣ ва фї капѣтѣ фїцѣ дн тѣлѣ дн каре стаѣ скрісе тоте даторїіле че слѣ аре але днплїні кътре патріа са, ші а нѣме порънка, ка маї вїне съ тѣрѣ декътѣ съ денълѣ арта саѣ съ пѣрѣсѣскѣ стѣгълѣ. Дънл че офїцірълѣ о чїтеште, се ітрѣвѣ де кътре мїністрълѣ де ресвоіѣ: Вреї тѣ съ днплїнешті къ скъмпѣтате ачеште облегѣдїзнї ші съ торї пентрѣ Сълтанѣ-Ісламѣ, саѣ ва?

Де ва респннде къ вреѣ, атъчї е солдатѣ; ерѣ, де 'ва зіче, нѣ воіѣ, чееа че пѣлѣ акъмѣ нѣ с'а днтѣшлатѣ къ нічі зпѣлѣ, атъчї длѣ ласѣ съ мѣргѣ дн паче акасѣ ла але сале. Днкътѣ пентрѣ солдатълѣ де рѣндѣ, і се чїтеште кърїнсѣлѣ фїеі де кѣтре Італѣ, зікндѣ да, апої саре престе о савїѣ зѣкъторе не пѣтѣнтѣ ші скѣсъ дн тѣкѣ — каре формалитате длѣ лѣгѣ де-сѣвѣршїтѣ. —

Пѣлѣ а нѣ пѣрѣсі солдатълѣ локълѣ знде се фаче ачештѣ формалитате, Сераскрїлѣ ле маї стрїгѣ одатѣ о дорїторлорѣ де а мерце ла вѣтае, зікндѣ: Копїі аї Сълтанълѣ, мерѣдїі ла вѣтаіе, вїрзїнцѣ саѣ тѣрте, аша, съ нѣ вѣ ретърпаці рѣшїпаці, каре ва пѣрѣсі стѣгълѣ дншї перде вїаца прїн ачештѣ савїѣ.

Крештїніі дн Константінополе де тоте конфесїзнїле черѣ каре де каре прїн інстѣнціі воіѣ ка съ потѣ лѣа парте ла ресвоіѣ. Пѣрта ле мѣлѣтеште, ші нѣ ле дѣ нічі зпѣ респннсѣ хотържторѣ.

АНГЛІА. Ла 19. с'а цїнѣтѣ ґрѣшн сватѣ де кабинетѣ, дн мїністерїлѣ челорѣ дн афарѣ, ла каре аѣ фостѣ фадѣ тоці мїністрїі. Есте де ісемнатѣ штіреа телеграфїкѣ дн Віена кътре „Кронїкѣ,“ каре сънѣ аша: „О парте а флотеі англіче а плекатѣ дн Мареа негрѣ.“ Се ворѣіа къ Императълѣ рссекѣ с'ар фї декїаратѣ къ днхсълѣ інтрареа флотеі о ва прїві ка о декїѣрѣдїзне де ресвоіѣ, акъмѣ орїкѣ ачештѣ декїѣрѣдїзне нѣ с'а датѣ дн модѣ офїціосѣ, саѣ къ еа се ва фї лѣгндѣ нѣмаї де о атепїндаре, деітѣлѣ къ Кронїкѣ ачештеі штірі деспре інтрареа флотеі дн Мареа негрѣ нѣ і дѣ ачѣа днпортанцѣ че мерїтѣ, чї осервѣзѣ нѣмаї, къ івіреа фламърелорѣ анъсене дн Мареа негрѣ потѣ съ дее ші Сълтанълѣ ші Царълѣ о позѣ довадѣ деспре хотърѣреа чеа статорнїкѣ а пѣтерїлорѣ марїтїме, кѣмкѣ „еї ворѣ съ сѣсцїпѣ каѣса пентрѣ каре ші аѣ фостѣ трїмісѣ флотеле дн Бешїка-Баї.“

О адеверїре індїпенѣтѣ а ачештеі штірі се пѣте ведеа днтр'зпѣ артікълѣ днтродъкѣторї семї-офїціосѣ алѣ „Пост,“ дн каре чїтїшѣ, къ „лѣі Воронцоф нѣ і с'аѣ трїмісѣ трѣнеле ажѣтѣторе че ле череа къ маре зіорѣ; къ корпълѣ каре плекасе спре а се дѣварка пентрѣ Кавкасѣ а лѣатѣ контрѣ порънкѣ, пентрѣ ка нѣ кѣмѣа коръбиле стрѣпѣртѣторе съ кадѣ дн тѣла францозїлорѣ ші а англїлорѣ че крѣчїсѣзѣ Мареа негрѣ ші съ фїѣ дѣсе ла Константінополе, чееа че негрешїтѣ с'арѣ фї днтѣшлатѣ. Кѣмкѣ азїтѣ, адаоце Постѣ, Адміралїі дн Константінополе ла череа амбасадорїлорѣ англікѣ ші францѣвѣ аѣ трїмісѣ о скадрѣ де вапѣре англіче ші францозешті карї аѣ съ зѣгле крѣчїшѣ кърѣтезісѣ пѣлѣ ла гѣра Сълїнеі не Мареа негрѣ.

Londonѣ. Зпѣ артікълѣ алѣ зїрналълѣ „Timesѣ.“ Де ва есѣжтї Ръсіа а вате не търчі ші а брѣва політїка ші ітереселе кѣмъне але челеїалте Езропе, атъчї еа ва стѣрѣче реактївареа векїлорѣ трактате ші ва днтѣне Порѣі ніште кондіцізнї днкѣ ші маї греле че ворѣ перїклїта днкѣ ші маї мѣлѣтѣ nedependїнда Оріентълѣ. Е де прїсосѣ а о маї спъне къ пѣтерїле анъсене Англіа ші Франца ші челе џертане нѣ се ворѣ пѣтеа съпъне къ опѣре ші політїчеште ла зпѣ атаре ресълтатѣ алѣ лѣкрярілорѣ; днсъшн кѣндѣ Порта ар ажънѣ днтр'о старе кѣмѣ фѣ ачѣеа кѣндѣ еа сѣскрісе трактателе дела Бъкрешті мї Адріанополе пої амѣ авѣ облігѣдїзне а комѣате къ орче прѣдѣ претенсїзнїле Кърѣїі дн Петрѣвргѣ. Дрѣпѣачѣа пентрѣ Ръсіа нѣ рѣтѣне алтъ алечере, декътѣ дн че модѣ ші кїшѣ съ се ленеде де претенсїзнїле сале; де ва вреа ка маї днтѣсѣ съ фїѣ вѣтѣтѣ де търчі — демї ачеште е зпѣ евенѣтѣнтѣ фѣрте непровѣверѣ ші непровѣзѣтѣ —

атънчї перде фрънтълѣ челѣ а сечератѣ прип интрици де съте де апи; еръ де ва тризма престе дмпотривіреа търчилорѣ, атънчї съ о штиѣ де маї пайнте, къ ла спателе търчилорѣ ва да челѣ пѣцилѣ песте dose din челе маї пѣтинци пѣцилѣ але лѣмїи, каре, че е дрептѣ пѣмаї де о сїлѣ днцелентѣ шї фъръ воїе ворѣ пѣпешна пе армѣ, днсъ дѣпъ че одатѣ ва прорѣшпе ресвоїлѣ, еле лѣ ворѣ вѣга савїа дн тѣкъ, пѣлѣ пѣ ворѣ дїпта кондїціонїле знеї дмпѣчїрї опорїфіче. Ачеста есте ресѣлатълѣ каре пе тѣтъ дн-тѣмплареа Рѣсія шї челелате Стате длѣ потѣ авѣ днпайнтеа окїлорѣ; къчї, дешї дн кърсѣлѣ негодїаціонїлорѣ днделѣнгате с'а днпревїнцатѣ днзадарѣ гѣтъ кърѣареа шї с'а пѣсѣ о днкредере маї маре декѣтѣ с'ар фї къвенїтѣ, пѣ требѣе съ пердемѣ дн окї, къ пої акѣтѣ авемѣ де а фаче къ о алѣ старе а лѣкрѣлорѣ шї къ облегѣціонїле Англіеї, ка а знеї апѣрѣтѣре де фрънте але трактателорѣ шї дрептѣлорѣ рекѣпоскъте, акѣтѣ аѣ девенїтѣ маї днтедїтѣре. Ресвоїлѣ челѣ маї сѣпѣросѣ шї маї днделѣнгатѣ, кїарѣ пресѣпїндѣ къ ачеста се ва тѣрѣпїи пѣмаї днпре Рѣсія шї Пѣртѣ, дн челе де пе зрѣтѣ пѣ ва пѣтѣ авѣ алѣ ресѣлатѣ декѣтѣ ачела челѣ амѣ аїепатѣ маї сѣсѣ — ка адекѣ Рѣсія съ се лепене де претенсіонїле сале а се маї аместека дн требїле ин-терне але знїї статѣ къпоскътѣ де недендїнте.

Дешї е греѣ акѣтѣ а домолї патїмїле днтерѣжате де о парте прип пердере де алта прип днвїнцере, тотѣшї сокотїмѣ а лѣ фї лѣкрѣ къ пѣпѣтїнцѣ ка Езропа знїтѣ шї лаоалѣтѣ цїпѣндѣ съ вїпѣ дн старе ла знїтѣ моментѣ фавораверѣ че пѣте съ пѣ дн-тѣрѣзїе а пѣне капетѣ дѣштѣпїлорѣ прорѣпте.

Орїкъ рѣшїи вор фї бѣтѣдї дн Валахїа, сѣѣ къ прїїмїндѣ ажѣторѣ днп Бесаравіа ворѣ рѣпїнїце песте Дѣлѣре пе тѣрчї, дн тѣтъ днтѣмплареа требѣе съ сосѣскѣ кърѣндѣ моментълѣ, каре се прекѣрѣте кампанїа де акѣтѣ шї съ адѣкъ о пѣсѣ днпре лѣптеле фѣкъте шї оперѣціонїле фїтѣре, къндѣ апої рѣтѣне ла дїпломатїѣ ка съ се фолосѣскѣ де ачѣстѣ пѣсѣ спре а аѣла посїверїтатеа а стїпѣе фокѣлѣ.

Днператѣлѣ Рѣсіеї а декїаратѣ пѣлѣ акѣтѣ, къ п'аре пїчї знїтѣ пѣпѣ днкоптра днтрѣдїтѣдїї Порѣдїї, шї кїарѣ дѣпѣ тречереа тѣрпелорѣ сале песте Прѣтѣ а зрѣматѣ а зїче къ ачѣста пѣ е фап-тѣ де ресвоїлѣ. Дѣпѣ пѣсетѣра дн каре с'аѣлѣ Прїнцѣлѣ Горча-кофф се паре къ дѣпсѣлѣ п'а фостѣ прегѣтїтѣ, а днтѣлнї пе іні-тїкѣ пе кътпѣлѣ де ресвоїлѣ. Чї тїпѣлѣ лѣксїонїлорѣ а трекѣтѣ. Дѣкъ Днператѣлѣ Рѣсіеї тотѣ ва стѣрѣї а мерѣе пе дрѣтѣлѣ каре 'ла апѣкатѣ, пѣ пѣте сѣлѣ аштенѣ алѣчѣва декѣтѣ ресвоїлѣ — ресвоїлѣ фѣрѣ аїаці — ресвоїлѣ ла тѣте марѣпїле Днперѣдїї сале чеї днтїпсе. Тѣтъ Вїкторїа арматеї сале пѣ ва авѣ алѣ ресѣлатѣ декѣтѣ съ рїдїче асѣрѣї пої дѣштѣпїи; шї дѣкъ акѣтѣ Езропа шї ла о парте шї ла алта рекѣтѣндѣ о паче днтемеїа-тѣ пе status quo днпайнте де ресвоїлѣ, апої Рѣсія пѣте фї днкре-дїнцатѣ къ, дѣкъ пѣ се ласѣ а прова ресвоїлѣ, еа днп ачестѣ ресвоїлѣ, пегрешїтѣ пѣ ва скѣпа фѣрѣ а сѣфѣрї стїрѣїре днп ин-флѣнцїа шї ваза са, чеаа че о сѣ і фїѣ маї стрїкъчїосѣ декѣтѣ пїмїчїреа флотелорѣ сале шї мїстѣїреа авереї сале. Інімїкѣлѣ челѣ маї днкарпатѣ, че пѣте съ аїѣз Рѣсія пѣ і пѣте пофї Ца-рѣлѣї маї маре реѣ декѣтѣ ка елѣ съ се цїне пѣлѣ дн фїне де калеа пе каре а апѣкатѣ.

Де ворѣ лѣкра пѣтерїле цѣрмане амесѣратѣ декѣтѣрѣдїонїлорѣ лорѣ шї де се ворѣ аїпї днп интересѣлѣ пѣчїї къ іпїта шї къ тѣна де пѣтерїле апѣсене, атънчї пѣмаї пѣте фї пїчї о дндоїалѣ кътѣкѣ Езропа п'арѣ авѣ дн тѣлѣ пѣтереа а шї фаче а і се днпїпїи воїа. Оперѣціонїле днп Ппате де вѣлѣ сѣтѣ се ворѣ прекѣрѣта сѣѣ де тїпѣлѣ (фїндѣ ерпѣ) сѣѣ прип вр'ѣнѣ ресѣлатѣ брѣкаре хотѣрѣтѣ. Атънчї кътѣ ефѣнтѣ ар авѣ мїжлѣчїреа ком-вїпатѣ а пѣтерїлорѣ, пе лѣпїтѣ хотѣрѣреа, ка ла касѣ де требѣ-їнцѣ съ пѣшѣскѣ ла мїжлѣкъ къ пѣтереа, шї къндѣ с'арѣ репѣї ерѣшїї дѣштѣпїїле. Съ днкеїе о аїапцѣ дефенсїѣ къ Днперѣ-дїа отоманїкѣ! Пѣтерїле с'аѣ остенїтѣ пѣ къ тѣлѣ ресѣлатѣ а пропѣне проїепте де днпѣчїїре; ачесте пѣтерї пѣ сѣпѣтѣ еле дн старе а днпѣне атарї проїектѣ де днпѣчїїре! Дѣкъ Ан-гліа шї Франца дѣпѣ облегѣціонїле лорѣ се вѣдѣ констрѣнсе а трїмїте ла бѣтаїе пѣтереа марїпѣ аѣлѣтѣре дн Dardanelle, ачѣ-стѣ хотѣрѣре пѣ пѣте съ п'аїѣз інфлѣнцѣ днсетпѣтѣре асѣпра зрѣтѣлорѣ шї асѣпра ешїтѣлѣ ресвоїлѣ; днсъ пої пѣ пе пѣ-темѣ лїпѣшї къ сперанца къ ачѣстѣ хотѣрѣре (де а трїмїте флотеле дн бѣтаїе) ва пѣне днптр'о лѣнтѣрѣ сѣрѣшїтѣ ресвоїлѣ. Рѣсія предѣшїте пѣтѣралїтатеа пѣтерїлорѣ цѣрмане вѣчїне къ атѣта греѣтате дн кътпѣна са шї сперѣзѣ съ ле адѣкъ кърѣндѣ ла опѣсѣдїїне днкоптра пѣтерїлорѣ апѣсене. Фѣрѣ де днпрезпѣ лѣ-крареа Цѣрманїеї е къ пѣпѣтїнцѣ а констрѣнсе пе Царѣлѣ шї пе Сѣлѣтѣлѣ ла паче; дѣчї дѣкъ днп чѣрта ачѣста се ва еска знїтѣ ресвоїлѣ цѣпералѣ, атънчї ачеле кърѣдї ворѣ да сѣтѣ днпайнтеа по-стерїтѣдїї карї пѣ шї аѣ днпїпїтѣ о даторїа а лѣкра днпрезпѣ

ла дѣлѣтѣрѣреа пѣпорѣчїреї цѣперале. Дѣкъ е съ се адѣкъ Рѣ-сіа ла врео днпѣчїїре, ачѣста се пѣте пѣмаї пѣрѣсїндѣ о сїп-гѣрѣ шї хѣтѣрѣндѣ днпрезпѣ тѣте пѣтерїле Езропїе. Дѣкъ ачѣ-стѣ зпїре пѣ се ва днфїнцїа шї дѣкъ о атаре хотѣрѣре пѣ се ва фаче, атънчї фѣрѣ дндоїалѣ пѣте съ пе vedemѣ днкърѣкѣдї дн ресвоїлѣ, днсъ фїнеа знїї асѣменеа днкърѣкѣтѣрї пѣпорѣчїте пѣ се пѣте преведѣ; шї пѣтерїле апѣсене атънчї пѣ ворѣ авѣ а фаче пѣмаї къ перїкълїле знїї ресвоїлѣ а кърѣїа фїне пѣ се vede дн фїїторѣ, чї днкъ шї къ элементеле аїтѣдїїнелорѣ шї але скїм-бѣрїлор, каре шї пѣлѣ акѣтѣ аѣ днченѣтѣ съ фѣрѣлѣ къ пѣтереа крескътѣре песте тѣтъ фаца кондїпенталѣ.

Штїрї маї прѣсїпете. Де пе кътпѣлѣ ресвоїлѣї аѣарѣ де зпеле мїшкѣрї де антѣпостѣрї пѣлѣп 28. пѣ азїтѣ пїмїка. Дндерѣскѣ къ арматѣ са а іптратѣ днкъ дѣла 14. дн Валахїа. „Vanderper“ аре штїрї днп Бѣкѣрѣшїї, кътѣкѣ Мареле ванѣ Херескѣ, цѣпер. тѣрпелорѣ ромѣне, а ешїтѣ кътѣрѣ Фокшанї спре днтѣмпїнареа пѣлѣї гѣбернаторѣ; къ domпеште о фїрїкъ. кътѣкѣ мїліціа дѣрѣї ва фї сїлїтѣ а кампанѣ дн коптра сѣзѣра-пѣлѣї сѣѣ къ тѣнѣрїле челе че ле чїнетї дѣрѣї кїарѣ Сѣлѣтѣлѣ. Зїзрѣлеле се фѣрѣкъ де ченсѣрѣ. Маї тѣлѣї воїерї тїнерї се прїнсерѣ, пѣптрѣ дїскѣрсѣрї пѣплекѣте. Знїлѣ, анѣме Копст. Гречїанѣ, къндѣ врѣрѣ алѣ ареста, се днптрѣтївї къ армѣ дн тѣлѣ. Ешїта се стрѣпторѣтѣ къ ескортѣ кътѣрѣ Bender дн Бе-саравїа, прекѣтѣ съ ворѣеште.

Serbia. Лѣї „Срѣ. Дневнїк“ днп 19. Нѣре і се скрїе днп Белградѣлѣ Срѣвїеї, кътѣкѣ днп Дѣмїнека днпайнте де 16. Ноѣмѣре ера Белградѣлѣ днп челѣ маї маре перїкълѣ д'а фї бомбардатѣ днп фортѣрѣца тѣрчѣскѣ. Лѣкрѣлѣ декѣрсе аїа: Паша шї ко-мандантѣлѣ фортѣрѣцеї днп Белградѣ протестѣ ла гѣбернѣлѣ сѣр-вѣскѣ дн коптра консѣлатѣлѣї цѣп. рѣсѣскѣ шї а персоналѣлѣї лѣї, аменїнцїндѣ, къ, дакъ консѣлатѣлѣ рѣсѣскѣ днп термїнѣ де 3 зїле пѣшїї ва тѣїе тѣте репѣртеле къ гѣбернѣлѣ Срѣвїкѣ, елѣ ва бом-барда орашѣлѣ прївїндѣлѣ де лѣкъ револѣціонѣрѣ, че дѣ оспїталї-тате ла дѣштѣпїї Днперѣдїеї. Прїнцѣлѣ шї цїзрѣлѣ лѣї с'а лѣ-пѣтѣтѣ днпешѣртѣ пѣптрѣ скїмѣареа ачестеї отѣрѣрї. Сосї зїза дефїпгѣ, консѣлатѣлѣ рѣс. тотѣ сѣста шї шї скѣсе фламѣра. Сѣра се аѣла гарнїсонѣ тѣрчѣскѣ днп маре мїшкѣре шї аштенѣтѣ мїнѣлѣлѣ днчѣперїї фаталїтѣдїї. Консѣлатѣлѣ ч. р. австрїакѣ D. de Радосавлевїч грѣбї къ фѣга ла Паша днп фортѣрѣцѣ шї дѣ десѣпнтѣ дѣла пропѣнѣреа ачѣеа, къ темѣїрї, ка тѣкарѣ пѣптрѣ сѣдїїї австрїакї че ар авѣ а сѣфѣрї пѣлѣтѣ прип о бомбардѣре а четѣдїї, съ пѣ факѣ ачѣаста, днкредїнцїндѣлѣ, къ консѣлатѣлѣї цѣп. рѣсѣскѣ днп зїорїї зїлеї вїїтѣре шї ва іптрѣрѣшпе тѣте репѣртеле къ Срѣвїа шїшїї ва да жосѣ тѣте сѣтпеле консѣлатѣлѣї. Прїнцѣлѣ Срѣвїеї мѣрсе дѣла Паша ла конс. рѣсѣскѣ шї рѣгѣ пе D. конс. Мѣхїп ка се лѣкре дѣпѣ черереа Пашеї, шї днп пѣптеа ачѣеаш дншї днтрѣрѣшпе фѣпкѣїнїле. Сѣдїїї рѣсѣшїї ворѣ рѣтѣне сѣѣ протекѣїїнеа консѣлатѣлѣї австрїакѣ ш. а.

КЪЛІНДАРІЇЛѢ

пѣптрѣ

ПОПОРѢЛѢ РОМѢНЕСКѢ,

пе апѣлѣ порталѣ 1854 днпокмїтѣ де Г. Барїд, а ешїтѣ де сѣѣ тїпарїї шї се аѣлѣ де вѣлѣзаре атѣтѣ ла пропїетарїѣлѣ, кътѣ шї ла тїпографїа чеа романѣ-непѣскѣ, шї ла Dn. B. Nemet лїбрерїѣлѣ, іарѣ днп аѣарѣ се пѣте траѣе прип лїбрерїї, компакторї шї алѣї прїетїїї аї ачестеї кърѣдїї попѣларе.

Прѣцѣлѣ есте вѣмаї 20 кр. т. к.

Кѣлїндарїѣлѣ ачѣста кърїпїде: Таѣла хропѣлоїїкъ пе а. 1853 дѣла фачереа лѣмїї пѣлѣ днп зїлеле пѣстрѣ. — Пасхалїа пе скѣртѣ. — Ппанѣдїї къ еспїкѣтѣїне скѣртѣ. — Цѣнеалоїїа касеї domпї-тѣре австрїакѣ. — Челе 12 лѣнї, сѣѣ днсѣш Кѣлїндарїѣлѣ днптрѣ днцелѣсѣлѣ стрѣпскѣ. — Dnп Цѣографїѣ, Езропа (зрѣмарѣ днп а 1852). — Пѣртареа къ ѣменїї. — Сѣрѣѣторїле пѣстрѣ вїсерїчешїї. — Обсерѣвѣїїнї фїсіонїмїче дѣпѣ Lavater. — Че есте Кѣлїнда-рїѣлѣ? — 38 сѣптїнѣе шї днвѣдѣтѣрї скѣрте дѣла чеї маї рѣпѣ-мїїї скрїїторїї. — Date статїстїче десїре Трансїлѣванїа. — Сїстѣма тѣсѣрелорѣ шї а пѣндѣрїлорѣ. — Таѣлѣ де интересе къте 6 пр. — Тѣрѣгїрїле де цѣрѣ днп Ардѣлѣ. — Кѣрсѣлѣ поштелорѣ. — Таѣле пѣптрѣ таксе де тїмѣрѣ. — Днскрїсѣрї скѣгїте де такса тїмѣрѣ-лѣ. — Че днскрїсѣрї требѣе съ се факѣ пе хѣртїе тїмѣратѣ? — Пѣссїїле: Дорѣлѣ меѣ. — Сѣвенїрѣ днп Бѣковїна. — Вїсѣлѣ лѣї Стефанѣ челѣ маре. — Банкетѣлѣ. — Фата дѣла Kozia. — О Гѣчїтѣре. — Бѣлѣстѣлѣлѣ. — Бѣлаѣрѣлѣ. — Інелѣлѣ шї Нѣфраам. — Копстантїнѣ Брѣнкованѣлѣ. — Днператѣлѣ шї Архїмандрї-тѣлѣ (фѣбѣлѣ). —